

Joi, 22 mai 2008

Sudanul și Curtea Penală Internațională

P6_TA(2008)0238

Rezoluția Parlamentului European din 22 mai 2008 privind situația din Sudan și Curtea Penală Internațională (CPI)

(2009/C 279 E/23)

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare privind situația din Sudan,
 - având în vedere Statutul de la Roma al Curții Penale Internaționale (CPI) și intrarea acestuia în vigoare la 1 iulie 2002,
 - având în vedere adoptarea Rezoluției nr. 1593 a Consiliului de Securitate al ONU din 31 martie 2005,
 - având în vedere concluziile Consiliului privind Sudan/ Chad din 11 decembrie 2007 și 30 ianuarie 2008,
 - având în vedere declarația Președinției în numele Uniunii Europene cu ocazia aniversării sesizării CPI cu privire la situația din Darfur/Sudan, adoptată la 31 martie 2008,
 - având în vedere decernarea Premiului Sakharov lui Salih Mahmoud Osman, avocat sudanez pentru drepturile omului din regiunea Darfur în Sudan, pentru eforturile sale de a face dreptate victimelor războiului civil din Darfur,
 - având în vedere campania „Dreptate pentru Darfur”, lansată de un număr important de ONG-uri, cu scopul de a face presiuni asupra Sudanului să respecte sancțiunile CPI și mandatele de arestare emise CPI,
 - având în vedere articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât situația în domeniul securității din Darfur rămâne extrem de instabilă și întrucât ciocniri de proporții au avut loc între mișcările de rebeli și forțele guvernamentale, fapt care afectează desfășurarea operațiilor umanitare;
- B. profund emoționat de suferința a sute de mii de femei, bărbați și copii care au fost bătuți, uciși, violați, strămutați sau victime de alt fel ale conflictului din Darfur și remarcând că din 2003 situația nu a încetat să se înrăutățească și că atacuri aeriene asupra populației civile continuă fără discernământ,
- C. întrucât principiul de „responsabilitate de protecție” al ONU prevede că în cazurile în care autoritățile naționale eșuează în mod evident să protejeze populația, responsabilitatea de a furniza protecția necesară revine altora;
- D. întrucât Consiliul de securitate al ONU a sesizat în martie 2005 CPI cu privire la situația din Darfur, fapt care a avut ca urmare inițierea unei anchete;
- E. întrucât Sudanul a semnat Statutul de la Roma, prin care s-a înființat Curtea CPI în 2002, fără însă să-l ratifice;
- F. întrucât Guvernul din Sudan, ca reprezentant al unei țări membre a ONU, are obligația de a coopera cu CPI, în virtutea Rezoluției nr. 1593 (2005), adoptată de Consiliul de Securitate în temeiul competențelor prevăzute la capitolul 7;

Joi, 22 mai 2008

- G. profund șocat de faptul că, de la emiterea mandatelor de arestare, Guvernul din Sudan a refuzat în mod constant să coopereze cu CPI, multiplicând mai degrabă actele de sfidare față de CPI și comunitatea internațională;
- H. întrucât în aprilie 2007 CPI a emis două mandate de arestare împotriva fostului ministru de interne sudanez, Ahmad Harun, și a fostului lider al milițiilor Janjaweed, Ali Muhammad Ali Abd-Al-Rahman, cunoscut și sub numele de „Ali Kushayb”, pentru 51 de capete de acuzare de crime de război și crime împotriva umanității,
- I. întrucât Ahmad Harun ocupă în prezent funcția de ministru afacerilor umanitare, fiind responsabil, în această calitate, atât de bunăstarea victimelor crimelor de care este acuzat, cât și de legătura cu forța internațională de menținere a păcii — misiunea Organizației Națiunilor Unite — Uniunii Africane în Darfour (UNAMID); întrucât acesta a fost de asemenea promovat președinte al unei comisii guvernamentale care are sarcina de a audia plângerile în legătură cu încălcarea drepturilor omului; întrucât Ali Kushayb care, în momentul emiterii mandatelor se afla arestat pentru alte acuzații, a fost eliberat din închisoare în octombrie 2007, în ciuda faptului că se afla sub urmărirea CPI;
- J. întrucât în iunie 2007 și în decembrie 2007 biroul procurorului a raportat Consiliului de Securitate al ONU eșecul și lipsa de voință din partea guvernului sudanez de a coopera cu CPI și constatând că nicio măsură nu a fost luată pentru arestarea și predarea lui Ahmad Harun și a lui Ali Kushayb;
- K. constatând faptul că la 5 iunie 2008 procurorul șef al CPI, Luis Moreno-Ocampo, va raporta pentru a șaptea oară Consiliului de Securitate al ONU cu privire la evoluția anchetei sale în Darfur și la cooperarea cu autoritățile sudaneze;
- L. decis să sprijine CPI în această fază crucială din activitatea sa și pe deplin convins că faptul de a pune capăt impunității celor care au planificat și au dus la îndeplinire crimele oribile comise în Darfur reprezintă un element esențial în soluționarea conflictului din Darfur;
- M. întrucât în 10 și 11 mai 2008, atacul comis de rebelii Mișcării pentru dreptate și egalitate (MDE) la Omdurman, în apropiere de Khartoum, a făcut cel puțin 200 de victime;
- N. întrucât la 20 mai 2008, după primul val de ciocniri din săptămâna precedentă, lupte grele au izbucnit în Abyei, un oraș bogat în resurse petrolifere și revendicat atât de nord cât și de sud, între armata sudaneză și Armata de eliberare a poporului sudanez (AEPS), având drept consecință 30.000 — 50.000 de persoane strămutate intern, conform ONU, și provocarea unui număr încă nedeterminat de pierderi;
- O. întrucât la 4 mai 2008 avioane ale armatei sudaneze au bombardat obiective civile din nordul Darfurului, făcând 12 victime;
- P. întrucât, până în prezent, conflictul din Darfur a făcut aproximativ 300 000 de victime (conform unor estimări recente ale ONU) și a dus la 2, 5 milioane de persoane strămutate intern și refugiați și întrucât se înregistrează o creștere a insecurității în Darfur;
- Q. întrucât UNAMID nu dispune pe teren, pentru moment, decât de aproximativ 7 500 de soldați și de mai puțin de 2 000 de polițiști, din cele 26 000 de efective autorizate,
1. condamnă ferm eșecul persistent al Sudanului de a coopera cu CPI și de a-i aresta pe Ahmad Harun și Ali Kushayb și de a-i deferi CPI, precum și de a respecta obligațiile sale în materie de drept umanitar internațional, demonstrând în acest fel o lipsă evidentă de respect față de sutele de mii de victime și familiile acestora, precum și față de milioanele de persoane care au fost obligate să își părăsească domiciliul de la începutul conflictului;
 2. îndeamnă guvernul sudanez să ratifice Statutul CPI, în vederea respectării Rezoluției nr. 1593 (2005) a Consiliului de Securitate, a cooperării necondiționate cu CPI și a continuării anchetei și a punerii sub acuzare corespunzătoare și efective a crimelor de război și a crimelor împotriva umanității comise în regiunea Darfur;

Joi, 22 mai 2008

3. îndeamnă autoritățile din Khartoum să aresteze și să defere CPI fără întârziere pe cei doi suspecți, să pună capăt imediat impunității din Darfur și să coopereze în cadrul viitoarelor anchete ale CPI în Darfur;
4. invită Consiliul afaceri generale și relații externe din 16-17 iunie 2008 și Consiliul European din 19-20 iunie 2008 să discute raportul procurorului CPI și să ia măsuri în vederea adoptării la nivel european a unor măsuri precise de sancționare a unui grup bine identificat de oficiali sudanezi care poartă răspunderea pentru lipsa de cooperare a Sudanului cu CPI, inclusiv:
 - înghețarea și confiscarea bunurilor persoanelor identificate drept responsabile pentru împiedicarea cooperării cu CPI și identificarea și urmărirea bunurilor întreprinderilor offshore aflate în legătură cu Partidul Congresului Național (partidul majorității guvernamentale), care reprezintă un mijloc important de finanțare a milițiilor din Darfur;
 - măsuri prin care să se refuze accesul la băncile UE pentru toate tranzacțiile sau plățile efectuate de aceste persoane sau efectuate în numele acestora;
 - măsuri prin care să se împiedice relațiile de afaceri sau orice alte relații economice sau comerciale între aceste persoane sau orice alte entități legale sau corporații controlate de către acestea și întreprinderi europene, avându-se în vedere, mai ales, veniturile provenind din sectorul petrolier;
5. îndeamnă statele membre și țările candidate care dețin un loc în Consiliul de Securitate al ONU — adică Belgia, Franța, Italia, Marea Britanie și Croația — să adopte o poziție de principiu cu ocazia informării din 5 iunie 2008 a procurorului CPI, în conformitate cu poziția comună a UE privind CPI, și să reacționeze în mod corespunzător în urma concluziilor prezentate de către acesta, solicitând Sudanului să respecte fără întârziere Rezoluția nr. 1593 (2005) a Consiliului de Securitate al ONU, precum și solicitărilor CPI.
6. invită toate celelalte state reprezentate în Consiliul de Securitate al ONU să sprijine orice solicitare de cooperare înaintată de procurorul CPI în numele Curții și invită, în special, China, Rusia, Africa de Sud și Libia să își respecte propriile declarații prevăzute în Rezoluția nr. 1593 (2005) și să nu împiedice acțiunea Consiliului de Securitate din 5 iunie 2008;
7. îndeamnă statele membre și Consiliul de Securitate al ONU să facă presiuni pentru o menționare specifică a impunității și o includere a mandatelor de arestare ale CPI în cadrul termenilor de referință oficiali pentru vizita la Khartoum a Consiliului de Securitate al ONU prevăzută pentru sfârșitul lunii mai 2008;
8. invită Comisia și statele membre să se asigure că substanțialul ajutor pentru dezvoltare acordat Sudanului nu este furnizat prin intermediul Ministerului Afacerilor Umanitare condus de Ahmad Harun și îndeamnă donatorii să facă presiuni, în mod oficial, asupra guvernului Sudanului pentru înlăturarea lui Ahmad Harun;
9. invită UE să exercite presiuni asupra Chinei pentru ca aceasta să se alăture eforturilor internaționale în vederea încetării conflictului și să folosească influența sa considerabilă asupra guvernului Sudanului în calitate de cel mai important furnizor de venituri al guvernului sudanez provenite din vânzările de petrol; îndeamnă China să înceteze livrarea de arme către Sudan;
10. invită Uniunea Africană și Liga Arabă să se angajeze în mod activ în soluționarea conflictului de la Darfur, exercitând presiuni asupra guvernului sudanez pentru ca acesta să coopereze cu Biroul procurorului CPI la cercetările realizate în prezent și în viitor și invită Președinția UE să introducă subiectul cooperării Sudanului cu CPI pe ordinea de zi a dialogurilor politice și a reuniunilor la nivel înalt cu parteneri cheie, cum ar fi China, Statele Unite, Uniunea Africană sau Liga Arabă;
11. invită Consiliul și Comisia să informeze periodic Parlamentul cu privire la eforturile depuse în prezent și în viitor privind presiunile asupra guvernului Sudanului pentru ca acesta să coopereze cu CPI și se angajează să monitorizeze în continuare situația și să folosească toate oportunitățile de a prezenta această chestiune atât în relația cu oficialii sudanezi cât și cu alți parteneri;

Joi, 22 mai 2008

12. condamnă atacurile rebelilor MDE în Omdurman din 10 și 11 mai 2008, precum și bombardamentul aerian din 4 mai 2008 asupra Darfurului de Nord, care s-a soldat cu uciderea a 12 persoane, rănirea a 30 de persoane și distrugerea unei școli, a unei instalații de apă și a unei piețe;
13. își exprimă deosebita îngrijorare în legătură cu reluarea luptelor dintre armata sudaneză și AEPS în Abyei, care duce la creșterea nevoilor umanitare, împiedică desfășurarea operațiunilor umanitare și ar putea periclita, eventual, acordul de pace din 2005;
14. condamnă orice încălcare a acordurilor de pace și de încetare a focului din partea oricărei părți, în special orice violență împotriva populației civile și atacurile asupra asistenței umanitare;
15. invită autoritățile sudaneze, în special Guvernul de Unitate Națională, să acorde sprijinul deplin pentru stabilirea efectivă a UNAMID și să susțină toate eforturile pentru instaurarea și crearea unui mediu sigur;
16. reiterează faptul că nu poate exista o pace durabilă în lipsa justiției pentru infracțiunile grave; invită observatorii UE la negocierile pentru instaurarea păcii să sublinieze importanța încetării impunității pentru dezvoltarea respectului durabil pentru statul de drept și drepturile omului în Sudan;
17. solicită Guvernului Sudanului și tuturor grupurilor armate să respecte drepturile omului și dreptul umanitar internațional, prin evitarea atacurilor fără discernământ asupra civililor, inclusiv violența sexuală împotriva femeilor;
18. îndeamnă toate părțile implicate în conflict să nu recruteze și să nu utilizeze copii soldați sub vârsta de 18 ani și îndeamnă autoritățile sudaneze să protejeze copiii strămutați, în special minorii neînsoțiți, așa cum prevăd convențiile pertinente în materie;
19. îndeamnă, de asemenea, toate părțile terțe să înceteze exportul de arme către părțile implicate în conflictul din regiune și să susțină respectarea drepturilor omului și a păcii și securității internaționale în relațiile lor cu Sudanul;
20. își exprimă îngrijorarea în legătură cu arestările în masă din Khartoum ca urmare a atacului rebelilor; reamintește guvernului sudanez obligațiile sale în virtutea Cartei africane a drepturilor omului și popoarelor, conform căreia, printre altele, nimeni nu poate fi arestat sau reținut în mod arbitrar și orice persoană are dreptul la apărare și dreptul de a fi judecat într-un termen rezonabil;
21. îndeamnă reprezentantul special al UE pentru Sudan, Pekka Haavisto, în conformitate cu mandatul său și poziția comună a UE privind CPI, să aibă un rol proactiv și să utilizeze toate oportunitățile disponibile pentru a prezenta interlocutorilor sudanezi și altor parteneri necesitatea arestării și predării imediate a lui Ahmad Harun și a lui Ali Kushayb și a cooperării cu CPI și îndeamnă reprezentantul special să informeze periodic celelalte instituții europene cu privire la evoluțiile în această materie;
22. își exprimă deosebita îngrijorare în legătură cu gravele curențe privind resursele UNAMID și îndeamnă statele membre ale Uniunii Africane și comunitatea internațională să își majoreze contribuțiile pentru a face posibilă desfășurarea urgentă de trupe și echipamente suplimentare în Darfur;
23. îndeamnă guvernul sudanez să își respecte angajamentul cu privire la un moratoriu referitor la restricțiile și obstacolele în calea tuturor lucrătorilor în domeniul umanitar; subliniază faptul că escaladarea violenței în ultima lună a influențat operațiunile umanitare, în condițiile în care actele de banditism și detur-nare au dus la pierderea de ajutoare, forțând recent agențiile de distribuire de alimente să înjumătățească rațiile a mai mult de trei milioane de oameni în nevoie;

Joi, 22 mai 2008

24. solicită UE și altor actori internaționali să aplice măsuri adecvate care vizează orice persoană care comite acte de violență și care încalcă încetarea focului sau atacă civilii, forțele de pace sau operațiunile umanitare și să întreprindă toate acțiunile necesare pentru a ajuta la încetarea impunității;

25. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, reprezentantul special al UE pentru Sudan, Guvernului Sudanului, guvernelor statelor membre UE și ale statelor membre ale Consiliului de Securitate al ONU, instituțiilor Uniunii Africane, instituțiilor Ligii Arabe, și procurorului CPI.

Arestarea opozaților politici în Belarus

P6_TA(2008)0239

Rezoluția Parlamentului European din 22 mai 2008 privind arestarea opozaților politici în Belarus

(2009/C 279 E/24)

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare privind situația din Belarus, în special cea din 21 februarie 2008 ⁽¹⁾,
 - având în vedere declarația Comisiei din 21 noiembrie 2006 privind disponibilitatea Uniunii Europene de a reinnoi relațiile cu Belarus și cu poporul acestuia în cadrul politicii europene de vecinătate (PEV),
 - având în vedere declarația Președinției UE din 28 martie 2008 privind Belarus,
 - având în vedere declarația Președinției UE din 29 aprilie 2008 privind reluarea arestărilor și a hărțuirii oponenților politici din Belarus,
 - având în vedere declarația Președinției UE din 6 mai 2008 privind recenta evoluție a relațiilor dintre Belarus și Statele Unite,
 - având în vedere articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât doi activiști belaruși pentru democrație, Andrei Kim și Siarhei Parsyukevich, au primit pedepse severe pentru a fi participat la demonstrațiile pașnice ale întreprinzătorilor din 10 și 21 ianuarie 2008;
- B. întrucât continuarea detenției lui Aliaksandr Kazulin este încă un exemplu al nesocotirii de către Belarus a obligației de a respecta principiile și angajamentele din cadrul Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE), a cărei membră este;
- C. întrucât a solicitat Consiliului și Comisiei să facă propuneri care să crească presiunea în cadrul organizațiilor internaționale asupra regimului lui Lukashenko și a cerut prezentarea unui pachet de sancțiuni specifice, cu obiectiv precis, care să sancționeze autorii opresiunii fără a aduce prejudicii cetățenilor Belarusului;
- D. întrucât a condamnat folosirea violenței și arestarea unui număr important de participanți cu ocazia Zilei Libertății în Minsk și în alte orașe belorusă, la 25 martie 2008;
- E. întrucât decizia guvernului belarus de a declara zece diplomați din SUA *personae non gratae* și expulzarea forțată a ambasadorului SUA din Minsk constituie măsuri nejustificate și contrare intereselor popoului belarus,

(¹) Texte adoptate, P6_TA(2008)0071.